THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

VOL. 17 — NO. 39. WEDNESDAY, MAY 19, 1954. TORONTO, ONT.

baiting the bull

by t.m.k.

THERE IS no doubt that the hearings conducted by that Tennessee gentleman, Mr. Jenkins, to investigate into the charges and counter-charges between Secretary Stevens and Senator McCarthy could happen only in a country which habitually puts almost everything 'on the table' via press, radio, and TV. There is scarcely any doubt, either, that these hearings are verging on the ridiculous because objectivity has been obscured by violent partisanship. Too many people are overlooking the obvious significance of the total pattern as it deals with the security of a nation, and are inverting it into an exaggeration of personalities.

I wonder if the Nisei will recognize that so-called Oriental angle of 'face-saving' in the belligerence and somewhat righteous indignation coloring Secretary Stevens' answers and opinions. Who has noticed the difference between the specious reasoning of some of Mr. Welch's questioning and the exacting tenacity of McCarthy's cross-examining? What is the significance of the many evasions of Mr. Stevens, and the weary boredom of McCarthy's answers?

When one has only the transcripts by which to judge somewhat on the merits of the case, with but a half hour or so of actual listening to their voices to get intonations, then one has a much better chance of evaluating the testimony objectively than by watching TV, where one can be distracted by faces and personalities and motion. What must come out of these hearings is not simply the rightness of Stevens or the wrongness of McCarthy, but some justification for the hearings at all. Was Stevens right to participate in or perhaps encourage this public hearing which was designed to show that asking favors for Pvt. David Schine was a shady practice confined only to McCarthy and Cohn, [illegible] to the hundreds of others asking similar favors? Obviously these hearings were instituted for the purpose only to discredit McCarthy. Is that a purpose worthy of Mr. Stevens?

[illegible] the natural reaction to [illegible] counter-attack, was it [illegible] McCarthy to come out [illegible] public challenge to the [illegible] of the Army with the [illegible] of washing more dirty [illegible] public? Is McCarthy [illegible] Stevens, or is Stevens [illegible] McCarthy? Once [illegible] must get away from [illegible], from prejudices, [illegible] over-simplification of the [illegible] must weigh separate [illegible] place them in the [illegible] of the whole picture.

In the first place, McCarthy's [illegible] investigations, of [illegible] most controversial is [illegible] Communist infiltration [illegible] government positions. It is the word 'communist' that plays the obstacle in most of the more sensational instances of controversy. Many insist that each security risk must be a card-carrying member of the Communist Party before he deserves the opprobrium clouding the questioned person. If he is not a Communist, then the cry goes up that McCarthy persecutes. The public that easily condemns the Senator will not acknowledge that the cleverer the Communist the less he will have to do with the actual dirty work of subversion. Certainly the VIP Communist would spend time, money, and energy in order to appear the most innocuous, the most patriotic, the most respectable of all decent citizens, and the smarter he is the more successful he will be in his deception until the best and truest people will vouch for the hypocrite. Consequently, one can understand why some unimpeachable characters will unhesitatingly vouch for other people who, if the truth were known, could be revealed as the worst of traitors. They have to uncover the stink of treachery. The tragedy lies in the fact that corruption is not a respecter of position, and the average man recoils from such revelations.

Such a recoil is natural, but the danger is that people will attach their reaction of distaste to the agent that uncovered the stench, and not to the stench itself.

Secondly, the Wisconsin Senator is not playing to the gallery, for by all accounts of what shows on TV, he is bored, he is sarcastic, he is unpleasantly blunt, embarrassingly acute, and says himself the hearings are a 'circus', that Mr. Welch, counsel for Stevens, is 'ridiculous', 'silly', and infers that counsel Welch is a 'fairy' with derisive insinuation. McCarthy has all the chance in the world to make of himself a sympathetic figure viewed by millions of people, but he still remains what he is, a dogged, stubborn investigator into security risks. It reminds me of a poem I once read, and paraphrased:

[illegible]

England (McCarthy) [illegible]

Also [illegible] of the fact that, whether McCarthy has secret information from FBI files legally or not, that information was acknowledged by Edgar Hoover as FBI matter, and that the FBI had actually warned Army Intelligence many times about Communist infiltration into Fort Monmouth, prior to the time Stevens said that he knew of no Communist infiltration into the secret radar installations based at Fort Monmouth. The answers given by Stevens [illegible]

(Cont'd on Page Two)

Toronto Community Outing on July 4

TORONTO. — The annual community outing sponsored by the Toronto JCCA will take place this year on Sunday, July 4, at Lynbrook Park.

The new locale is near Whitby, just west of Oshawa, approximately 30 miles to the east of Toronto.

Tickets for the picnic will go on sale shortly.

Meanwhile, the location of the Toronto JCCA office will be changed from June 1 to 415 Spadina Avenue (below College), above Mr. Kadonaga's Maple Shoe Store. The Toronto JCCA will occupy the room adjacent to the Kotobukikai's Social Room.

AIKO SAITA ENTERS HOSPITAL IN TOKYO

TOKYO. — Having arrived at Hanada Airport by Canadian Pacific Airlines on Friday, May 14, ailing Aiko Saita was immediately driven to a Tokyo hospital where she will be given further medical care. She was reported to be in very critical condition.

To Visit Canada, US; Japan PM Yoshida Leaving Jun. 4

TOKYO. — Prime Minister Shigeru Yoshida of Japan will be leaving here by Pan American Airlines on June 4 for the United States on the first leg of his long-contemplated global trip, it was learned last week. The journey is expected to take Mr. Yoshida through the U.S., Canada, Europe and southeast Asia.

According to a release by the Japanese Embassy in Washington, the Premier is scheduled to arrive at San Francisco on June 5. From there, he will go to Washington to spend four days in the U.S. capital. The Japanese Premier will be accorded an official welcome similar to that given British Prime Minister Winston Churchill.

Mr. Yoshida will then head for New York and Ottawa, returning to board the Queen Elizabeth for England on June 16. After a ten-day sojourn in England, he will go to Paris for a four-day stay. His homeward journey is scheduled to take him through West Germany, Italy and Pakistan.

Japanese Businessmen Coming to Toronto to View Canadian, Other Products at "Fair"

TOKYO. — A 15-man trade mission, the first from Japan to visit Canada since the two countries concluded a trade agreement on Mar. 31, is scheduled to leave here early next month to attend the Canadian International Trade Fair being held in Toronto.

As chief of the unofficial business delegation, the Japanese Ministry of Trade and International Trade announced this week that it had picked Yosaburo Ito, president of the Hakuyo Trading Co. The members of the group are representatives of textile, iron and steel, machinery and other major Japanese industries.

Seventh Ontario JCCA Confab at Hamilton "Y" This Weekend; Public Invited to Speak

HAMILTON. — The local "Y" will be the site of the Seventh Ontario JCCA Conference taking place this weekend, May 22-23 with delegates from Ontario, Toronto, London-St. Thomas, [illegible]

Commencing 9 a.m. Saturday, and adjourning 5 p.m. Sun., the conference will be open to the public at large and all interested are invited to attend. Speaking time will also be allotted the public.

Included on the tentative agenda are discussions on the problem of organization, finance, immigration and emigration and welfare, from which the JCCA's future program will be mapped out.

On Saturday evening, May 22, from 7:30 p.m. at Roberts' Restaurant (747 King E.), a banquet and dance will be held under the sponsorship of the Hamilton JCCA. Admission will be $3.00 for both functions and $1.00 for the dance alone, the latter to commence at 9 p.m. All interested in attending are requested to make reservations with either Mits Nakashiba (JA. 7-2523) or Dick Kanno (JA. 2-8459).

Wins Bronze Medal

TORONTO. — Raymond Moriyama, University of Toronto Nisei, was awarded the Toronto Architectural Guild Bronze Medal for proficiency in his fifth year.

Receives MA at UBC

VANCOUVER. — Ten Japanese Canadian students were among the 853 graduates from the University of British Columbia who received their respective degrees in ceremonies held on May 17-18.

The lone Nisei receiving his Master's degree in physics was Susumu Tabata (B.A. '50). Tabata is recalled as having served as the first Vancouver JCCA president. Tabata has been working at the Nanaimo Biological Station, and his thesis was on "The Physical Oceanography of Butte Inlet."

Another for Japan

Another of the Nisei graduates, Don Jinnouchi, recently departed for Japan on the Hikawa-maru to study there for the coming term.

a decade ago...

MAY 19, 1944

Ottawa. — Broad constitutional rights of subjects to be at issue as hearing on compulsory liquidation of evacuees' property opens before Exchequer Court.

Vancouver. — [illegible] former [illegible] Tokyo [illegible] appearing [illegible] of T. Ma[illegible] [illegible]

Ottawa. — [illegible] [illegible] mainly Germans and Italians.

Vancouver, Japanese Cities to Exchange Totem Poles, Lanterns

VANCOUVER. — The possibility is now under study of an interchange of displays between three major Japanese cities and Vancouver, it was learned this week.

Through Kaizo Tsuyuki of The New Canadian's Tokyo Bureau, [illegible] who recently [illegible] Japan with a Vancouver [illegible] was approached [illegible] that the cities of Tokyo, Osaka and Kyoto be [illegible] genuine totem poles to place in their parks, in exchange for which Japanese [illegible] would be presented [illegible] of Vancouver.

The [illegible] made free of shipping charges by [illegible] Company of Tokyo [illegible] with which Mr. Tsuyuki is associated. The proposal is being studied by the Vancouver Park Board.

Commenting on the suggested exchange of gifts, Canadian Ambassador to Japan Robert Mayhew has pledged his full support and co-operation. "It is good that on the two shores washed by the same waters of the Pacific ... should stand these totem poles facing each other. The proposal has my whole-hearted support."

Grade Eight Lass Crowned May Queen

CLINTON, B.C. — Miss [illegible] Wakabayashi, a grade eight student of Clinton School, was crowned as the May Queen here Friday, May 14. The event [illegible] part of the [illegible] annual Clinton Ball celebration.

THE NEW CANADIAN

An Independent Japanese-English Organ

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

GEORGE NISHIMURA ---------- Editor
TAKAICHI UMEZUKI ---------- Japanese Section Editor
KEN MORI ---------- Advertising

VAGARIES . . . By LARRY TAJIRI

The 'Twain' Has Met

WE'RE GETTING a little tired of the literary cliche that the twain shall never meet, applying specifically of course to Asian-Caucasian romances. We've read several novels of recent date, inspired by the romantic backwash of the GI occupation of Japan, and all of them march resolutely, like a Greek tragedy, toward predestined bereavement.

This is no brief for the saccharine happy ending, the kind Hollywood seems able to manage no matter what the earlier plot complications may be. It is just one expression of hope that the story writers may be able to vary the formula a little. The literary approach to interracial romance hasn't varied much since Kipling sang that "never the twain shall meet!" and the white man left his half-caste sweetheart to her private rendezvous with tragedy.

James Michener's, **Sayonara**, which has been a national best seller for 13 weeks, is an example in point, although it must be said that Michener's perspective is Asian in contrast to the tale tellers who carried the white man's literary burden in years past. **Sayonara** is a retelling of the **Madame Butterfly** legend with variations. In the Luther Long story, which was first fashioned into a Broadway play by David Belasco before Giacomo Puccini immortalized it in opera, the American officer, Lt. Pinkerton, deserts the Japanese girl. In **Sayonara** it is the Japanese girl, Hanaogi, who rejects her American major. But the inferences of ultimate unhappiness in an interracial romance are the same.

Raymond Mason's **And Two Shall Meet**, a paperback original published by Gold Medal, is the latest of the Occupation love stories. Like Michener, Mason improves on the **Madame Butterfly** ending but tragedy is still the keynote. Richard Corvin's Japanese wife, Lilly, dies of cancer and he dies, too. The author leaves his story with the suggestion that the two lovers will be happy in that eternity in which race and color do not matter.

The Michener and Mason books are the latest of a spate of literary works spawned since Hiroshima. In real life, of course, the romances of GI and Japanese have not been necessarily tragic. For instance, there have been more than 10,000 marriages and most of those soldiers have brought their wives and children back to the United States. Taking into account cultural and linguistic differences, there is little indication that these marriages have encountered any greater difficulties than those of GIs and European war brides.

* * *

AS FOR NISEI in interracial marriage, generalizations do not apply, except perhaps that there is a greater number of such unions in areas where there are no concentrations of Japanese Americans.

Proportionately, there probably were more interracial marriages involving Issei in the eastern United States a generation ago than are true of Nisei today, but whatever the numerical proportions, the marital union is a relationship of individuals in which group generalizations do not apply. Few, if any, couples have had to endure the degree of social ostracism implied in the literary treatments of such marriages, such as plays like **Uptown West** which were produced in the Broadway of the 1920s when the alleged racial inassimilability of persons of Japanese ancestry was being propounded by the bigots as justification for the passage of legislation excluding immigrants from Japan. The passage of the 1952 Immigration Act, repealing the 1924 Asiatic Exclusion Act, is, in itself, an expression of a change in the national attitude, as were the special acts passed by Congress after World War II to permit GIs to bring foreign-born wives of Japanese ancestry back to the United States.

What pressures may have existed a generation ago have been considerably eased. Twenty years ago Kathleen Tamagawa wrote a biography, **Holy Prayers in a Horse's Year**, which was published by one of the larger New York houses and told of family life in which Japanese and American cultures were contrasted.

Intermarriage was something of a social issue a generation ago. Today it is accepted, though the numbers of such marriages are still relatively few in number, by the Japanese American community.

Yet, in the previous generation, many of the more prominent Issei, particularly in the arts and sciences . . Dr. Hideyo Noguchi, one of the martyrs of medical research; Jokichi Takamine, developer of adrenalin; Yasuo Matsui, designer of many of New York's great skyscrapers; I. Sekine, whose toothbrushes have sold by the millions; Artist Yasuo Kuniyoshi, Poet Yone Noguchi, Dancer Michio Ito, to name only a few . . all intermarried.

It would appear that Rudyard Kipling's concept of interracial relationships seems to have been something of a [illegible] of the literary world [illegible] than it deserved [illegible] and is as outdated as Kipling's [illegible] concept of the **"white man's burden"** [illegible]. The twain has met and [illegible] be managing to get along.

. . From Pacific Citizen.

Baiting The Bull

(Cont'd from Page One)

this point are less than satisfactory, for his answers are only evasions of the point.

The thought that traitors might be in such secret military bases makes the honest citizen shudder in fear, and no one likes to feel fear. To acknowledge the presence of traitors is to give reality to those fears. If unwilling to face such reality, the citizen will resent the unmasking of that fear, and might try to diminish the specter of fear by ignoring it. Is that what Secretary Stevens is doing? Under his supervision, is the Department of the Army trying to white-wash the suspicion of laissez-faire from his responsibility?

In the beginning, McCarthy took his case to President Truman, who ignored it; then he went to the Senate, and the Tydings Committee hastened to discredit him in order to have its party face. He had, remaining only one avenue of appeal: the American people. It was risky, appealing to the people, but it was the only course left to him, in that necessity of taking action about dismissing traitors from within government ranks. McCarthy took his case to the people via printed word, radio, and TV, the usual media of communications. He is then accused of seeking publicity for his own person in the sense that an actor will do many strange things to attract attention to himself. The large portion of the public will not allow that there is a legitimate ground on which to seek to reach the widest circle of listeners.

In this whole pattern previously mentioned above, McCarthy is not the cause, but the result. He is the symbol of the reaction against the cynicism of our times which allow traitors to flourish in the atmosphere of the "So what!" attitude. He stands for the impassioned resistance against the lassitude, the complacency of government leaders, of the voters, whose indifference invites the corruptions that ruin a nation. To the cynic, the sceptic, the so-called intellectual who delves into materialistic philosophy without it being based soundly on moral ethics, the definitions and disciplines of principles, standards, appear out-dated and negligible. To these people, a symbol, such as McCarthy has become, is embarrassing to their self-conscious sloth. McCarthy asks too-darned-many embarrassing questions that are difficult to answer honestly. To answer directly is to accuse themselves. The guilty hate that, if they wish to appear innocent, but their own evasions 'finger' them. McCarthy in himself is not important, nor is Stevens, or Eisenhower.

That both Stevens and McCarthy are Republicans is only incidental, for there is no loyalty above that of party: the nation. Nor is it [illegible] of secondary [illegible] whether Stevens [illegible] preferential treatment [illegible] and McCarthy has made it plain that, though [illegible], he accepts the Army [illegible] that Schine was [illegible] for [illegible] of the preferential [illegible] listed in the Adams-Stevens charges. And if Schine is a vital consultant to the McCarthy committee, who can blame the Senator for wishing easier access to that young man? How else would such a drafted person be readily available to the committee [illegible] commission in Intelligence, where his civilian work could be continued, especially when [illegible] the Army were [illegible]? Were not Nisei [illegible] personally preferred [illegible] of the Canadian Army, and were they not 'preferred' into Intelligence work during the late war?

The important [illegible] there treachery [illegible] the Navy, in the [illegible] civilian government [illegible] let's [illegible] equalling [illegible] ness of uncertainty [illegible] that's a job [illegible] to get them [illegible] clear out the [illegible] lies and [illegible] suspicion of subvers[illegible] and [illegible] the [illegible] worthiness of those [illegible] defend us.

Femme Fare

By CINDERELLA

There Are Times When I Must Walk Alone . . .

MORE AND more in our society we are leaning almost backward in the development of "group consciousness", of striving to fit the individual into a group. I sometimes wonder if, in our concern for fitting the individual into a group, we are not depriving him of one rare and precious quality — his right to develop his individual spirit, his own individualism.

The development of the individual and the special qualities which make him unique, is not the product of "group consciousness". It is a process which develops in loneliness.

In our modern world today, this idea of being alone for the good of our soul — if one must sound a bit trite — has become a state of being almost unheard of. Indeed, this idea of being alone has become something of a positive fear. In our pursuits we turn to others. In the rare moments we have to ourselves, we turn to the radio, the television program. We call up our friends. We go off to the movies. We visit a bar or gather for a game of cards. In fact, we will do almost anything just so that we will not be alone. And to even express the desire to be alone is in itself a stigma of a kind of irrationality.

And this, to me, is a pitiful loss. The individual must learn, of course, to get along with society and people, but he also needs to be given an inner strength to resist the group, to find himself, not only in relation to the group but in relation to something more.

That "something more" is not the product which results from companionship with an identified group. It is the product of much serious contemplation and quiet meditation. The greatest discoveries of the human mind and spirit have about them always, something of loneliness, something of quietude, something of the process of creation, something of that special kind of courage which sends an individual out, alone to explore the mysterious forces of life and the human spirit.

By aloneness I do not mean being bereft of all social contact with people. By aloneness I mean a deliberate breaking off for a moment of time, a forsaking of others, in order that one can be alone with oneself in which to attune himself more sensitively to the world about him. For what is being alone but that full moment when we come into our real inheritance of realization, that moment when we stand still, pause in our mad rush for material things, listening with mind attuned to the infinite silence of the universe and grasping the meaning of the unspoken word?

For only in quietude can one listen to his soul.

With each individual who needs to be alone, the reasons for quietude are different.

There are times when I must walk alone.

I believe that the individual has his place in the group. But I also believe that the group is no substitute for the individual. And so, there come moments when for me, there is a great need for being alone. If, in a world which is swinging more and more to group activity and group consciousness, I am to guard my individualism and my own development, I must have time to sort out ideas and experiences, and to shine and polish those which feed my inner fires, and to discard those which are outmoded and have no place in a developing way of life. Only by being alone and listening to my heart as it beats against the infinite which is the universe, can I reinforce within myself that kind of [illegible] which will give me inner assurance even when I find myself forsaken by my group.

I believe that maturity, spiritual and mental, is a serenity of spirit. And serenity of spirit is the distilling of all experience — pain, joy, fear, hate, love, desire — in relation to things bigger than myself, and the fitting of my own problems into [illegible] place. And for this I need to be alone.

I believe that the understanding of the mystery [illegible] and of my place in the scheme of things will come [illegible] and sensitive awareness derived from contemplation [illegible] forces which surround me. To become aware of [illegible] move nature, that move human beings, that move myself [illegible] sometimes walk alone.

Individualism is still a precious commodity. And [illegible] preserve it unless one sometimes walks alone.

源義經 (八〇)

村上元三

熊野別當タン宗を對手の喧嘩に助勢した、などとわかれば、あとはただでは濟まぬ、と思いながら、濃部王を殺そうとまでした自分どうせこうなれば、と捨鉢となったのと、あずまを自由にしてやるための錢さね稼げば、という氣になったからであった。

「それ、來たぞ」

道の向うにいる五郎兵衛が、聲をかけた。

松明の火が、ゆれながら近いてくる。

馬の蹄の音は聞えない。

星明りの空の下を、一團の人影が近づいてくる。まん中に輿をかつぎ、前後を六人ほどの侍が守っている。旗差物をつけ、長刀を立てて武裝しているが、熊野別當の行列にしては人數が少ない。

しかしそれも、平家の人人に恨まれているのを警戒し、夜中ひそかに都を脫け出そうとしているからであろう、と正綱たちは考えた。

五人ずつ、能登守の指揮する人數が左右にひそんでいる六條の辻へ、やがてタン宗の行列はかかってきた。輿の屋形で、網代を張り四方に簾を垂れたもので、それを四人の下人が担いでいる。

いそぎ足に、その行列は待ち伏せの者たちがいる前へさしかかった。

「待て」

聲をかけて能登守教經が、ゆらりと道のまん中へおどり出た。これも、布で眼から下を隠し、手に樫でこしらえた長刀をひっさげている。

「それは熊野別當タン宗の行列だな」

もちろん、そうではないと答えるはずなのに、先頭に立った侍は、すぐに返事をした。

「さよう」

それを聞くなり教經は、

「かかれ」

下知をして、自分が眞先に木の長刀を振り、供の侍たちに打ってかかった。

わッと聲をあげ、暗い道の左右から得物をかざした者たちが飛び出したのを見ると、輿を守った六人は

「何者だ。何をする」

迎え撃つこともせず、浮足立って後ずさりをはじめた。

下人たちは、あわてて輿を地面へほうり出すようにして、北のほうへ逃げ出していった。

熊野別當の家來とあれば數の多少など意とせずに戰うに違いない、と思っていた教經たちには、意外な出方であった。

「目指すはタン宗ひとりぞ、それ、輿から引きずり出せ」

木の長刀を振りまわし、おどりかかる教經の勢いに、タン宗の家來たちは、見る間に追いまくられた。

その左右から、五郎兵衛をはじめ輿八、昌俊や正綱などが、得物を手に打ってかかる。

たちまち熊野方の二、三人はなぐりつけられ、一せいに、氣を合せたように逃げ出した。

長刀を使うこともせず、太刀に手をかける様子もないのは合點が行かない、と氣がついたのは正綱ひとりくらいなもので、教經たちはあっけない對手の敗退ぶりに、よけい勢立った。

「それ、輿を開け」

どんと木の長刀を地に突き、教經は、輿の前に立った。

結婚御挨拶

松本 曉
橋本トキ

右兩名儀かねて木下喜智氏御夫妻の媒妁により婚約中のところ五月九日プレスビテリアン教會にてマクラー牧師司式の下に結婚式を擧げ式後婦人會ホールに於て些か披露の宴を催しました節は御多忙中態々御臨席の榮を賜り且つ過分の御祝儀祝品並に祝辭祝電等の御懇情を頂き厚く御禮申上ます

尚若き兩名は近くトロント市に移住いたしますが何卒今後ともよろしく御指導と御交誼を賜り度く略儀ながら紙上を借りて御禮申上ます

スローカン
父 松林中二郎
母 加奈代

故信子

ダーナ儀去五月二日扁桃腺手術の爲セント・マイケル病院に入院翌三日朝九時半手術の結果宜しからず同日午後五時一々家族の名を呼んで後昏睡狀態に陷り其のまゝ四才を一期として永眠いたしました。タリスチャンセン葬儀社に於て河村開教使司式、小坂西村兩補教士參列の下に五日御通夜、六日午後二時葬儀執行の節は御多忙中に拘らず遠路御會葬下され其の上供花御香奠弔辭弔電等賜はり有り難く御禮申上げます。一々參堂の上御禮申上ぐ可き筈の處其の意を得ず略儀乍ら紙上を以つて御禮申上げます。

千九百五十四年五月十日

喪主 父 目取眞富
母 同 住江
妹 同 アイリン
祖父 同 勇
外祖父 菅森清太郎
同祖母 同 八重
菅森松一
親戚 金城睦仁 同 オト
同家族一同
金城睦眞
金城睦弘 同 トシ
玉代勢宮次 同 ツル
大城加那
外親戚一同
友人代表 佐久本盛知
在加沖縄海外協會
レスブリッヂ佛教會

謹告

過般舊メーブルリッヂ佛教會室賣却整理につきオンタリオ州に在住する會員割當五百弗とありましたが多數會員の居る州に除りにも僅少であると思い整理委員に交渉の結果、ビーシー州配前より百弗とアルバータ州配を頂き合計六百參拾壹弗五拾四仙を受領して居ります就ては此の金額中よりハミルトン佛教會へ貳拾五弗フォートアイリアム佛教會へ四拾弗を寄附し、殘額はトロント佛教會建築部の方へ寄附さして頂き度く思います故御同意下さいます樣願います若し不贊成の方は一ケ月以内に私共まで御通知下さい通知無き時は御贊成と見て此の通りに寄附させて頂きます。合掌

永尾兼藏
入澤芳造
松岡富七
西本喜作
佐野仙治

オンタリオ州在舊メーブルリッヂ佛教會員各位

貸

シンク付ベースメント・アパートメント、ダンダス街とシャーボン街、電話イーエム八－八四六八

貸

市内イースト・エンド家具付二室、電話ジーアール二〇三二

御禮廣告

ステブストン佛教會々堂購入並に内部改造資金募集にバンクーバ在住の方々より御寄附に預りまして誠に有難く紙上で篤く御禮申上げます。

五月一日
ステブストン佛教會

△五十弗 矢田源一郎氏
△五十弗 ニシース・レディエウアー(西宮氏)
△五十弗 クッド・スポーテング・グッド
△五十弗 ホテル・ルーズベルト
パーペクト・クリーナー
△五十弗 小林商店
△五十弗 アームストロング葬儀社
△四十弗 フォースト・ナイロン網會社
△二十五弗 吉田魚店
△二十五弗 西澤商店
△二十五弗 天野商店
△二十弗 ミカド商店
△十五弗 ドクター内田
△十五弗 ドクター下倉
△十弗 中村源二郎氏
△十弗 國本商店
△五弗 村上寫眞館
△五弗 坂本洋服店
△五弗 ドクタークズハラ
△電氣時計一個 [illegible]

辯護士 鬼塚敏三

事務所トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話イーエム三－五〇〇二
自宅 エル・エー一－三八九
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

春は御婦人の容姿から―

御訪問に御散歩に貴女の個性を生かしたお髪で―皆樣に滿足して頂ける自信を以てサーヴィスいたします。

デツキシー・リー・ビューテー・サロン
米山壽美子
トロント市カルトン街八七
電話イーエム八－八五七一

花

鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りの御用にも應じます。
イーノー花屋(佐々木)
トロント市シンプソン街六二
電話エクチ・エー一－二〇四一
(市内配達は無料)

カイロプラクチク治療院

田尻宗信
事務所 電話七－二四四
アルバタ州レスブリッヂ市オリバーブロック五號室
診療時間 午前九時より午後五時まで
●エックス光線の設備あり

モナーク生命保險

後藤金平
ハミルトン市オクスフォード街五九
電話ゼーエー七－一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Residence JAckson 7-1960
Phone Office JAckson 2-2621

リーダースダイゼスト誌
日本語版 一年三弗
T. UMEZAWA

日本行及び二世呼寄せ

詳細は營業旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民稅關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ辜の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に乘港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。御用命下さる樣願います。

日本行專門
安藝ホテル
AKI HOTEL
1651 Post St., San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

IMPERIAL BANK OF CANADA

ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◎外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

日本野菜種物一切

●大根―△宮重△時無し△練馬の三種
●白菜―△チーフー△山東
●ゴボー ●さやえんどう ●カラレナ
●シャクシナ

トロント市エリザベス街八(九時半興店)
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY
8 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 4-[illegible]

日加に贈物交換

トーテム・ポールと石燈籠 露木氏の仲介で具体化へ

本社東京支社の露木海藏氏が仲介に入り、カナダと日本が親善贈物を交換しようという計畫が具体化しつつある

▽先月、大阪貿易博にいつたビーレー州貿易團に加わつた元晩市々長で現在市議のジャラルド・コーネット氏は歸晩の上、日加間に親善贈物を交換したいという申出を露木氏を通じて受けたことをこのほど明らかにした

▽それによると、日本側では東京、大阪および京都三市の公園にビーレー州から本物のトーテム・ポールを設置するかわり、日本からスタンレー公園に石燈籠を贈物するというのである。

この交換の贈物は本社が支社をおいている東京中央區京橋三ノ四アクメ商會が負擔することになつているがコーネット市議はこの贈物交換に大乗氣で、晩市公園課がこの計畫につき目下研究中である

△メエフユー大使夫妻が先月末小田原を訪問、露木氏の通譯で鈴木小田原市長はじめ市議、市會議長らと歓談したが、天守閣では「小田原城址公園へトーテム・ポールを」という申出に大使は青い海原を指しながら「あの海の向うにはカナダの漁村がある。海を距てて兩國の岸にトーテム・ポールが向い合うのは結構だ。[illegible]加えられたい」と[illegible]つた。

貿易博日本代表

五月三十一日から開會されるトロントの國際貿易博日本代表 うちジエトロの飛田正雄氏は先週来着、先ずオタワに赴いて大使館側と打合せを行つた。現地事務局長の飯田逸次郎氏も近日到着の筈で他の代表は二十五日頃着く筈。又出品する商品のうち第一船分は既に到着しているが第二船の分到着は代表團と同じ頃になる豫定で開會までに晝夜兼行で陳列が行われるだろう

夏季學資かせぎ

さつぱり少く大學生大弱り

主なる産業が生産スローダウンによつて失業者が多いこのごろ、東部カナダの各大學在學生は夏季アルバイトの仕事口がみつからず、學資稼ぎに大きな影響をあたえている。大卒生はほとんど就職口はきまつているが、在學生は「夏季で一儲け」という夢はなくなり、大あわての有様、例をトロントにとると、目下就職口を求める失業者が二万八千七百名、これに對し求人三千とあつては大學生の一時働きはきわめてチャンスが少いわけである。しかし、機械學専攻生は住宅、オフイス建物および工場建築がさかんに行われているので[illegible]側に就職斡旋[illegible]の他學課の大學生はまるで「ひろい仕事」もみつからない状態である。

日本デ杯選手 勝てばモ市へ

今年のデ杯庭球戰には日本から監督として清水善造氏選手として宮城淳、加茂公城(弟)の兩選手とほかにもう一人の四名が六月八日羽田出發、ロス經由でメキシコ・シチーに向い、七月九、十、十一の三日間メキシコと試合、勝てばモントリオルに來征、カナダとチリー對戰の勝者と戰うことになるが、期日は八月六、七、八の三日間となつている。

オリンピックに 中共の加入許可

【アゼンス發】國際オリンピツク委員會は先週末、共産支那の加盟を許可したが、これに伴い台灣の國民政府は右團体から脱退を即時發表した。中共のオリンピック加入案は二十三票對二十一票で可決されたが、東ドイツの加入は三十一票對十[illegible]西獨で認められた[illegible]ピア、ドミニカン、[illegible]およびコスタリカ諸國の加入も許可した。

紫煙 ケンソー

吉田首相の訪加

▽吉田首相の外遊もどうやら決つたらしく、豫定に變更がなければ來月早々には渡米、中旬頃にはカナダを訪問することになつている現職總理大臣として訪加するのは 最初の ことであるが、たとえ、 訪加までできた序でに立寄るといつたものにしても、日加外交に重みを加える親善ゼスチュアには違いない

▽最近、日本がカナダの國際的地位を重視し、議員團をはじめ、元首相などの渡航者がワシントンからオタワへという旅程を組む傾向がみられるのは、兩國の友交關係を深める上に大いに役立つている。吉田首相の首都オタワ訪問も、この線にそう親善であり、それ以上のものであつてほしい

▽米國では、吉田首相は幾多の問題について懇請すると傳えられているが、カナダでは、ほんの儀禮的な歓待をうけるに止まるだけでは物足らなかろう。戰後、カナダには一人の移民も日本から入つて來ておらない完全に門戸を閉ざしているこの移民問題について緒をつける好機ではなかろうか

▽オタワへのプレゼントは強いていえば、その頃には發効するだろう通商條約によるカナダ品に對する關稅最惠國待遇ぐらいなものでこれとても相互的である。吉田首相が米國でネダるように、オタワで移民の途を少しでも切り拓くことができれば、土産的な收穫となるはずである

幼年組の

柔道入門者募集

トロントの講道館(メージヤ街三八)では七、八歳から十三、四歳までの幼年者を歓迎している。稽古日は毎週火曜日午後八時から九時までと金曜日の午後八時からである。

モ市ダンス倶樂部

廿九日創立一周年會

【モントリオール發】倶樂部パルドメーは來る五月二十九日午後八時から創立一周年記念社交の夕を日加會館で開く。プログラムは曾根モニカ嬢(二世娘)を圍む座談會に始りその後でダンスに移る豫定、座談會の司會者は田中治太郎氏、二世男女側から邊見英子、西畑ジエシー、母側から田中眞代子の諸氏から夫々意見の發表がある。同好の人々の來會を歓迎する。

日本の土產話

トロント聖公會婦人會では來る廿一日(金)夜七時半からラジオ放送局シーケーイーワイのラウンジで、池田、秋野、堀田諸夫人の歸加歓迎會を催し、日本の土產話をきく。一般の参加を希望

人事消息

■婚約

▲クエストバンクの田中四郎助氏夫妻長男繁君と晩市[illegible]代子さんは淺潤藤市郎、岡田繁登兩氏夫妻の世話で五月十日近藤氏宅で婚約、ハンプーテラスで披露した

■結婚

▲スローカンの松林平次郎氏夫妻息晩氏と橋本順太郎氏息女トキさんは木下善智氏夫妻の世話で五月九日プレスビテリアン教會でマクラー牧師司式の下に結婚式を舉げ婦人會ホールに於て披露した。尚新夫妻は近くトロントに移住する筈

■退院

▲ニューデンバーの山本五郎氏は過日退院

■移轉

▲モントリオールの建部太平氏一家はシャボー街六六七六に轉居、電話はデーオー一五九二〇

▲ニューデンバーの山田藤次氏一家は五月八日、國入三之助氏一家は十三日、何れもトロントへ移動した

移轉

今度私共は左へ移轉致しました

角 知道

同 如竹

4188 Gladstone St. Vancouver 12, B.C.

移轉

今回左記住所に家屋購入移轉いたしました

小塚秋平次

2 Bellair St., Toronto

御禮

私共この度故國日本を訪問する事になりました。就ては長い間のカナダ在住中皆様から御交誼を蒙き誠に有難うございました。出發に際しては一々參上御別れ申上げる筈でしたが其の意を得ず失禮した向きもありますので略儀乍ら紙上を借りて御挨拶申上げ、皆様の御健康と御發展を祈上ます。

五月十六日 蒲地藤造 同 まさ

▽百斤 十六弗七十五仙

日本送金取次――東京銀行代理を勤めていますので御利用下さい。

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD., 381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont. Phone WA. 2-8856 — WA. 2-8880

大中國飯店

The Great China Restaurant, 11 Elizabeth Street, Toronto, Telephone EM. 4-5935

皆様を歓迎します

トロント市支那料理で一番評判の上手なコツクが自慢の一つであります、一度お出で下さればきつと滿足されることと請合です。御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)○個人パーテー○其他御宴會に是非御用命下さい○別室に今回エア・コンヂション設備をいたしましたので小、中パーテーにはあつらえ向きです

トロント市エリザベス街一一番 電話イー・エム四-五九三五

是非お出で下さい

Y. UCHIDA & Co.

615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱いを致して居ますから何卒御用命の程願上ます

定期船 氷川丸 横濱出帆(五月卅一日、八月廿一日) 晩香坡出帆(六月廿四日、九月九日)

●御急ぎの方は當地發旅客機で

●保險(火災、自動車、海上、傷病) 戰前同様に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます

晩市西ペンダー街六一五 電話タトロー二七四七 内田商會 内田[illegible]三郎

日本という國（七）
世界の中の日本

中谷宇吉郎

意外な發見

アフリカのロブスターの話にも一寸驚いたが、このシカゴの冷藏會社では、全く意外な今一つの發見をした。といふのは、水産王國の日本を代表する「水産品」は蛙である、といふ不思議な事實を發見したことである。

途方もなく廣い冷藏倉庫の中に、いろいろな海産食糧の冷凍品が、ぎつしりつまつているのを見て、冷凍品を常食の一部にするにはかういふ規模を必要とするものかと、感心した。そこで話がすんで、應接間へ案内されたのであるが、そのかなり廣い部屋の、正面の壁一面が、世界地圖の壁畫になつてゐた。

もつとも海岸線だけの地圖で、目的は何處で漁れるどういふ魚が、このシカゴの會社へ、どういふ經路で來るかを圖示するのが、目的の繪である。アラスカ沖には鮭の繪が描いてあつてそれが赤線でシカゴへ連絡してある。アフリカ海岸のロブスターも、米國東海岸のかなき鮪も、もちろん描き込んである。その他太平洋と大西洋とに亘つた廣範圍な地域の、いろいろなところから種々雜多な魚介類が、シカゴへ集つて來てゐる樣子がよく分り、世界は狭くなつたといふ感じを、又新しくした。

ところで日本であるが、其處には、日本水産物の大家であるべきはずの、鮭も蟹も、鮪も、全然描いてない。一寸妙に思つたが、考へてみれば何でもない話でこの會社では罐詰に扱つてゐないのであるから、何も不思議なことではない。描いてあるものは、日本の本州一杯くらゐになる大きい食用蛙の繪である。その蛙の頭のところから、赤線がはるばる太平洋を越え、アメリカ大陸を横斷して、シカゴまで續いてある。この繪を見ると、まるで、世界に於ける日本の地位は、蛙にあるといふやうな感じを受けて、まことに妙な氣持になつた。

いくら復古調でもまさかまだ神國日本までは復歸してゐないであらうがそれにしても、蛙國日本の圖を壁畫にしてゐる會社が、アメリカにあるといつたら、おこる人もあらう。しかしこの會社の人たちにとつては日本との關係は、食用蛙だけでつながつてゐるのであるから、先方にしてみれば惡氣があつての話ではない。冗談はおいて、日本から米國へ輸出される冷凍品は案外少い、その中で、食用蛙が一つの役割をつとめてゐることだけは、確かである。

これで思ひ出したが、私の郷里は、加賀の温泉地でエス潟といふ砂丘で出來た湖のほとりである。鏡花の小説の舞臺にも使はれたことがあり、昔は鏡花好みの女を思はせるやうなパンといふ水鳥などが、湖畔に近い蘆の中に遊んでゐたところである。その湖に、何時の間にか、輸入の食用蛙が逃込み、それが猛烈な勢ひで繁殖して、たいへんな騒ぎになつたことがある。といふのはヒキ蛙の二倍もあるこの大きい蛙どもが、毎晩醜惡な鳴聲を立てて、温泉客の眠りをさまたげたからである。パンの棲む水郷も、一晩中ギャアギャアと食用蛙になかれては、全く臺なしである。

何千匹か何萬匹か分らないが、夜を徹して、湖を壓する勢で鳴きたてるのであるから、もの凄じい騒ぎであつた。

ところが、終戰後二三年して、久しぶりで訪れてみたら、この騒ぎが、ほとんどとまつていたので、一寸意外な氣がした。時々夜中に一匹二匹が、以前の名殘りをきかすくらゐのことであつた。きいてみたら、この頃東京の進駐軍の方、といふのはアメリカ人といふ意味であるが、その方でいくらでも買ひ上げてくれるので、われもわれもと蛙取りになつて、またたく間に、ほとんどとりつくしたのだといふ。『何でも本國の方へ行くらしいのですが』といふ話であつた。

別にその蛙が來てゐるわけでもなからうが、北陸の片田舍の温泉地と、アメリカのシカゴとの間にも、何か目に見えない因縁の糸がつながつてゐるやうな氣がした。世の中といふものは自分一人で生きてゐるものではなく、いろいろなつながりがあるものだといふ話を、昔老人たちからよく聞かされたものである。そのとほりであつて、この中で世の中といふ言葉を、世界といふ意味にとることが、日本が世界の中にはいることなのである。

クラブ・アップル
─庭木として好適─

トロントの日系人ガーデン・クラブの名譽會長であり著名な園藝家であるジョン・ブラッドレョウ氏が「トロント・スター」週刊誌に「クラブ・アップル」の木は、庭木としても花が美しいし、ゼリーを取る實も澤山成つてよいものだ」と推奨する一文を書いている。

×

クラブ・アップルの花はどんなガーデンにでも向く美しい花であるばかりでなく、花が散つた後でも、愛撫のあるその葉は好適な蔭をつくつてくれる。

そのクラブ・アップルが庭木として愛されるようになつたのは、ごく最近年のことであるが、急に評判がよくなつて來たのは、苗木養育者が種類の改善に力を入れたからである。これについてはオタワの中央農事試驗場とマニトバ州モーデンの農事試驗場が大いに努力した。彼等の試みは成功して、今や米國に向けて新種を送り出すまでになつて居り、米國における最優秀なクラブ・アップルといえばカナダ種というまでになつている。

クラブ・アップルの苗は値段は安くて育てやすい。花を賞味した後では、主婦らは自分の庭から取つた果實で澤山なゼリーを作れるという便利さもある。

プルーニングの仕樣によつては、クラブ・アップルはどのようにでも仕立てることが出來る。──シュラブとしてもよし、小さな庭木としてもよい。プルーニングしないでも最長十六呎にしか伸びないし、プルーニングによつて、好みの高さにすることが出來る。家屋の格好に從つて、シュラブに育ててもよいし、家の前の庭木としてもよい。花は白からピンク、レッド、ワイン・パープルという風に色々である。苗木は庭木とシュラブの二た通りにしてあるので買う時に、どちらに育て上げるかを決めて求めるがよい。

クラブ・アップルは普通のガーデンの土壌で結構育つ。植える時には、約二呎深さ平方の穴を掘り、上土に四分の一のピート・モスと一にぎりのプラント・フードをまぜたものを用意しておく。痛んでいる根を切り取つて、根は一方に固まらないように四方にひろげ三吋か四吋、前記の用意してある土を入れて根の周りを押さえ、空氣が入らぬようにし、更に土をかけて押さえる。穴の半分位まで土を埋めたら水をやり、それが引いたら又殘りの土を入れる。水はクラブ・アップルがよく育ちはじめるまでやる必要がある。

いろんな種類があるから土地々々の氣候などに合つたものを求めるがよく、それらのことは農學校や種苗屋に相談すればよい。

お茶の葉
油は殺菌劑になる

日本茶の新鮮な香りは氣分を非常にさわやかにします。茶畑などに行きますと特別な芳香に印象づけられますが、この茶の葉には、チトロールという芳香油が含まれているのも一つの原因でしよう。

このチトロールは茶の葉を水蒸氣で蒸溜すれば取れますが、これは石炭酸の殺菌力よりもはるかに強いことが確められています。

また茶の香を常に呼吸することで、呼吸器の傳染病例えば流感や肺炎なども豫防できるわけで、よく外出した時に、お茶でうがいをするとよい、などといわれていますが、茶の香を吸入することが、一番てきめんに効果をあらわすということが出來ます。

▲日本茶をのむ時に、カップを鼻のところに近づけて、しばらく押しいただいて飲む人を見受けることがあるが、あれは茶の香を吸收すると共に其の湯氣と香で目を清淨にする効果があるといわれる。

オ州市協
廿二、三日ハミルトンで 第七回大會

オンタリオ州市協の第七回大會は五月廿二日(土)と廿三日(日)の兩日ハミルトンのワイエムシーエーで開催されるが、右に關しトロント市協の出席代表者は十七夜會合して打合せをした。

ト市協では十二日の委員會に於てピクニックのこと其他を協議したが詳細は近く發表して入場券も賣出す筈

▲トロント市協のオフィスは六月一日からスパダイナ街四一五の門永藥店二階、寄合社交室の隣室に移轉する。

ト市協の一世部

トロント市協一世部では十四日夜定期評議員會を開いて諸報告と協議を行つた。過般の日本映畫會の純益四二〇弗一九仙あつたことなどが報告され、△ピクニック△貿易博二△新領事歡迎會[illegible]オンタリオ州大會等のことを協議して夫々準備をすすめることになつた

▲同評議員會では日本觀光團に加つて訪日した評議員を招いて歡迎茶話會を開催する筈だが五月二十一日の豫定日は差支があつて延期となつた。

移民は入國前に英語を學べ

【晩香坡發】人種關係調研究の合同勞働委員會最近の會合で移民問題が論究された際、歐洲における移民當局にエコヒイキがあつて勞働組合員を除外し雇主側に都合よい者ばかりをカナダに入國させているということが非難された。晩香坡新西院地方勞働會議のアルスパガー會長は次の二點を指摘した。

△移民のことは勞働大臣の管掌下におき、政府、勞働組合、雇主三者からなる委員會で處理すべきである。

△勞働組合は集會を開いて新來の移民を援助すべきであり、新移民はカナダ入國以前に英語を學んで來るべきである。

半數は普通校へ
ニューデンバーのブカボー學童

【ニューデンバー發】當地に收容されているブカボーの子供らは未だ二十七名居るが此のうち約半數のグレード二及三の生徒は五月十日より市内の公校に通學しはじめ殘りの者は依然として舊サナトリアム内で教育されている。目下子供らは何れも素順になつて[illegible]會日には[illegible]て來た。

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)

毎週水土　二回發行
半年三弗　一年六弗
日本文編輯者
梅月高市　森研三

オ州の「公道疑獄」明るみへ

請負業者に百万十一弗を餘分に支拂つていた

▼オンタリオ州フオートウイリアムを中心とする地方のカナダ横斷公道（ハイウエイ）建設にあたり、道路技師が土木建築會社の數社と結托して暴利を占めていたいわゆる「ハイウエイー疑獄事件」は目下次々と容疑者が逮捕されているが、その後州政府當局が嚴重調査を行つていたところこのほど調査完了、その不正ぶりを明るみに出した。それによると、ハイウエイ建設に數社が請負をしたが、請負申請額の幾倍にのぼる支拂をうけていたことがわかり、その餘分に支拂つた全額は實に百十一万二千弗に達しまだまだ支拂請求を行つていたこともバクロされるにいたつた。その例をみると次の通りである。

▽ポート・アーサーのヒュウットソン建築會社は工事費三十三万二千弗をベッドして仕事を請負したが、これに對し百四十一万四千餘弗の支拂をうけている。

▽タメンスのウオルフ建築會社は道路建設の仕事に四十二万三千二百五十弗をベッドして仕事を貰つたが、受取額は百十七万一千五百餘弗となつている。

▽このほか數社も大同小異で、請負額より數倍以上も貰いうけているが、なかには七十仙だけ餘分をうけたというのもある。

▽この調査發表によつてタキタ・ペイヤーのフトコロから百万弗以上が不正費消されていたことになるわけで、今後ハイウエイに働く一切の雇人、官吏はカントラクターからいかなる種類の贈物もうけてはならず、もし賄賂が發覺すれば即時クビにするということになるし、一方、餘分の支拂をうけてきた建築會社はオンタリオ州で法的行動をとつて訴訟することになろうとみられている。

新世帶で苦勞は覺悟

赴任を前に吉田領事は語る

領事　吉田健三氏

【東京、齋木發】今回トロントに新設される領事館の初代領事に任命された吉田健三氏と副領事の内田英一氏の兩氏を外務省に訪ずれた。兩氏とも戰前主として中國方面に活躍した經驗を持ち戰後初めて海外出張で、しかも任地としてはすこぶる好評のカナダであるだけに今回の任命は心から喜んでいると吉田領事は次の如く語つた

カナダと日本の關係は最近いよいよ好調であり、特に東部カナダに領事館新設は兩國共に期待すべきものが大いにある譯です。着任早々、トロントの貿易博もあるし、事務所の開設等で相當忙しい[illegible]何まで新世帶の領事館なので相當苦勞も覺悟はしているが　幸いに日系人も比較的多いと聞いているので、良い提言を大いに受入れて兩國間の親善と提携に努力したいと念願している

なお兩氏は二十二日羽田發トロントへは二十四日午前到着の豫定。

[illegible]し何事も[illegible]運ばないとすればその罪は他國にあるとしている

女王歸國

熱誠な歡迎

【ロンドン發】エリザベス女王とエジンバラ公は六カ月近い外遊を終わられ、先週末英國に歸還されたが、英國民の女王を迎える熱誠ぶりは戴冠式のようであつたと傳えている。ロンドン市内はノボリや旗で飾り付けられ、「ウエルカム・ホーム」のサインがいたるところに掲げられて、まるでお祭り騒ぎであつた

負傷兵を人質に

休戰有利を期する共産軍

【ジュネーヴ發】インドシナ問題解決をはかる極東平和會議はいよいよ月曜より本格的交渉に入り、英米佛の三大國は主席代表のほか三名宛の顧問だけで、秘密會議を開始した。イーデン外相はインドシナ戰爭の休戰は國際的管理の下に行うことを主張しているが、これには共産國側は反對を唱えている。一方、ヴエトミン軍はジュネーヴ會議の結果デエンビエンフーの戰傷佛兵を安全地に移ることに同意し、まず十一名の負傷者が米ヘリカプター機でハノイに運ばれたが、それ以後爆砕されたデエンビエンフーの佛軍飛行場を修理して大型輸送機で運ぶことにするまで負傷者を渡さないという態度に出ており、ジュネーヴにおける休戰成立に佛軍負傷者約千三百名を人質にするという作戰に出ている。

ビーシー漁船

遠洋漁業へ

ビーシー沿岸の入江や、川口で漁獲に從事するビーシー州漁者は、今夏思い切つて遠洋漁業にのり出すことになり、そのため十五艘の遠洋漁船を米國から購入、沖遠く出漁する。現在、漁船はサモン漁のため沖合十マイルまで出かけているが今夏、數社が大型漁船で太平洋遠くまでかけて實績をみることになつた

初の日本實業團

十五名が來月貿易博へ

【東京發】通産省は十六日、カナダへの最初の日本實業團々長として白洋商事會社々長伊藤與三郎氏を指名したと發表した。日本實業團は十五名で六月早々羽田より空路トロントに飛來、第七回カナダ貿易博に來ることに決定した。日本のセンイ業、製鐵業、機械製作業および各業界の代表が參加、カナダのマーケット狀態を視察する。

首相外遊

着々準備進む

【東京發】吉田首相の外遊に對する外務當局の準備は豫定の六月四日の出發に十分間に合うスピードで着々と進められている。首相が携行する各種資料の作成はほぼ完了し、先週來よりこれらの資料をまとめあげる作業を開始、同時に重要資料の英語翻譯も小畑翻譯官らの手で着々進行している（吉田首相のオタワ訪問は六月中旬となる見込みで二日間滯在ののち、ニューヨークにもどり海路渡英する豫定である）

米佛の密談

英各紙が非難

【ロンドン發】先週末インドシナ問題の危機について米國とフランスが密談を行つたことを英各紙はするどく非難している。勞働系新聞デリー・ヘラルドは「英國の背後に廻つて何事かを議することは終戰以後、連合國の外交上、最もひどいことである」と論難し「このことによつてロンドン、ワシントン、パリ間の信頼感を打ちこわしてしまつた」とまで述べている。また右翼系のデイリー・エキスプレス紙はジュネーヴにおける英國代表はオンセンに怒つているだろうとし、自由系ニユース・クロニクル紙はイーデン外相がモロトフ外相に會つて、インドシナ休戰に相互の意見の開きを縮めているのに、こんなことをされると、その成功見通

「呼寄せ」も許可制

日本人の渡航難しくなる

【東京發】最近、日本側も米國側も渡米手續きについて一段とやかましくなつていたが、今月に入つて次官會議で「贈與外貨による海外渡航の許可制」を内定し「呼寄せ」による渡航に對しても大藏省の認可を必要とするよう改められ、六月一日から實施することとなつた。これまで日本政府手持ちの外貨割當をうけて渡航する場合は、資格、目的、理由などなかなかやかましく、完全な條件が揃わないと外貨割當審議會を通らなかつたものであつたが、在外の商社、法人又は個人等で渡航費、滞在費を負擔するという「贈與外貨」の裏付けのある「呼寄せ口供書」があれば、日本の現行法では大きな缺陷がない限り旅券は發給しなければならない建前になつていた。このため隨分如何わしい人物の渡米があつたりしたので許可制をとることになつたもの。外務省渡航課野口事務官談「この許可制の主眼はやみ弗の取締りにあるのは言うまでもなく、審議會の許可がなければ旅券は絶對に發給しないので、ともかくはつきりした「贈與」の理由が第一の條件となるわけです」「贈與外貨」について今日までの實績から推測すると、もし嚴格に審査されると、半數ないしそれ以上は認可を得られないようなことになりはしないかと思われるが、審議會がどの程度はりさげて調査するかは六月一日以降實施されてみないと判らないが、今まで簡單にできた渡米、渡航は甚だしく困難になることは事實とみてよい

違憲判決

黑人學童隔離

米國大審院が

【ワシントン發】米國大審院判事は十七日、九對零の滿場一致で、米國内の黑人と白人學童を公立校で隔離することは憲法違反であるとの判決を行つた。この黑人學童を白人と別々にするという問題は、ずいぶん永い間人權のユウリンとして黑人側からその不正が叫ばれていたものであるが、十七日大審院で滿場一致で、黑人學童隔離は違憲であると歴史的な判定をもたらしたものであるが、實施に移されるまでにはまだ一年ぐらゐはかかるが、ともかく黑人側にとつて大きな勝利である。米國南部諸州ではこの判決におどろき、上院らは「米國憲法を紙片化したものだ」と反對している

S. Alta. Nisei Loop Opens Season; Raymond Busseis Seeking 4th Title

LETHBRIDGE. — The six-team S. Alberta Sugar Beet Baseball League opened its 1954 season last Sunday, May 16. The Raymond Busseis, seeking their 4th straight championship, will contend with Coaldale Cubs, Picture Butte Bluebirds, Taber T.P.C., and two new entries — Magrath Evaks who are returning to the league after a few years' layoff, and a new team, the Lethbridge YBA's.

Busseis, featuring the Kitagawa brothers, first baseman Roy and slugging outfielder Mas, and hurler Yosh Takaguchi, are again the heavy favourites. The Evaks are expected to give the Busseis a run for their money as they have the league's best DP combo in the Kunimoto twins, Yosh and Nobby, and a top-notch outfielder in big Sam Mikado. Lefty Sid Saga, a hitting pitcher, will give the Evaks mound strength.

SPRING & SUMMER
Casual Wear
SLACKS, SPORTCOATS
All newest fabrics
Cool summer tropicals
MADE-TO-MEASURE
BING TANAKA
516 Manning Ave. - Tor.
For Home Fittings
CALL ME. 6778 EVES.

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365.
Office Phone: EM. 4-1384 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

15-4 Win Moves Van. 'Niseis' Up to 3rd Place

VANCOUVER. — After averaging only four hits per game in the first three outings of the season, the Vancouver JCCA "Niseis" finally broke loose for nine big hits to wallop the Western Bridge nine 15-4 in an Industrial League fixture at Powell Street Grounds on May 14.

The "Niseis" have now moved up to third place, behind the Longshoremen and CYO, holding an even win-loss record in four games.

The hurling and hitting of Ron Montgomery and the spectacular center-fielding by Gordon Nagano combined with the erratic defence on the part of the Bridge men to spell victory for the Nisei nine.

Montgomery, making his fourth appearance, allowed only five hits while fanning out ten to gain his second win. He also led at the plate, credited with five RBI's. In the picture, ex-Moose Jaw star Nagano was hailed as robbing the Western B's of "sure hits" on numerous occasions.

		R	H	E
Van. "Niseis"	0 7 2 1 4 0 1	15	9	3
Western B.	1 1 2 0 0 0 0	4	5	5

Youth Over Experience

MONTREAL. — In a thrilling battle of Experience vs Youth, 16-year old Danny Niiya climaxed Montreal's first Nisei Ping Pong Tournament held on May 8 by outplaying crafty veteran Steve Ebata 3 games to 1 to capture the Senior Men's Singles.

In the contest for the Junior Men's title held earlier in the afternoon, little Sammy Terashita beat out Shozo Asano in three straight. The ladies' open singles crown went to pre-tourney favourite Mary Matsubara, defeating runner-up Agnes Takagaki 11-5, 11-7, 11-9.

Impressive Banquet, Presentation of Various Awards Concludes Successful Lakehead Kegling

The Lakehead Nisei Club held its 8th Annual Bowling Banquet on Sunday, May 9, at the Palomar Dinner Club under the capable chairmanship of Sab Arinobu.

Mr. Nishikawa presented the F. K. Nishikawa trophy and the individual trophies to the Einheads, the first-place team in the nament. Mr. Nishikawa also presented to Johnny Umakoshi the men's high average trophy, donated by Mrs. Kitagawa in memory of her late son, Joe, a former Lakehead bowler.

Donor Ted Pappin presented the ladies' high average trophy to Kay Mitsunaga. Jimmy Saisho presented the men's and ladies' high triple honours to Pinky Mitsuki and Doreen Tsurukawa, respectively. High single trophies were awarded to Sam Mitsunaga (men) and Glo Nishimura (ladies) by Joe Ebata.

T. KOBAYASHI
Agent for
SUN LIFE OF CANADA
P.O. Box 149
Res. 139 Leigh Road,
KAMLOOPS, B.C.

Toronto Nisei Baseball League
presents
Roller Skating Party
SUNDAY, MAY 23, 8 P.M.
Strathcona Rollerdrome
586 Christie St., Toronto
ADMISSION $1.00 EVERYBODY WELCOME

Best Time of Year on the Peaceful Pacific!

JAPAN AS LOW AS $300*

HAWAII AS LOW AS $100*

Sail on the S.S. President Wilson, May 30 from San Francisco

See Beautiful Japan During:

The O-Bon Festival

July Grand Fireworks Display

Colorful Rice Planting

A choice of Third Class accommodations available! More room for your family. Act now to get the best selection! Everything for your pleasure on this great Trans-Pacific liner: Japanese cuisine by skilled Japanese chefs, Japanese purser and stewardess to serve you. Enjoy sun-bathing, deck sports, games, movies. Barber shop, canteen, bar, medical facilities also available. You pay only your transportation, yet you get a wonderful 2-week shipboard vacation as you travel to Japan!

TAKE 250 POUNDS OF BAGGAGE FREE!

New Air Conditioning! New Comforts!
Scheduled for completion by May 30 Sailing!
Dining room, Main Lounge, and certain accommodations will be fully air conditioned. Re-decorating and new sleeping comforts also in progress!

First Class Fares from $510*. 10% round trip reduction. 350 POUND FREE BAGGAGE ALLOWANCE!

Call Your Travel Agent Immediately for Best Accommodations
AMERICAN PRESIDENT LINES
The Luxury Line to the Orient
29 Broadway
New York 6, N.Y.

*Subject to U.S. tax on San Francisco-Honolulu portion only.

HAYASHI studio...
JEWELRY - PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

CLUB EL CHOCLO'S
SPRING

FIESTA
Polish Alliance Hall
62 CLAREMONT STREET
TORONTO, ONT.
MAY 21
8:00 - 12:30 p.m.
Dancing to
Rhythmaires Quintet
(9:00 — 11:00 p.m.)
RECORDS
8:00 - 9:00 — 11:00 - 12:30
ADMISSION: $1.00
Door Prizes
For First 50 Ladies

TORONTO FAMILY BOWLING LEAGUE
WIND-UP BANQUET
Matsuo Studio
1331 DUNDAS ST. W., TORONTO
Friday, May 21st, 6:30 p.m.
All Members Invited
Public Also Welcome

Eighth Annual Eastern Canada
NISEI OPEN BOWLING TOURNAMENT
DANCE
AT COLUMBUS HALL
582 SHERBOURNE ST., TORONTO
Saturday, May 22nd, 9:00 to 12:00 p.m.
GEORGE PERKINS ORCHESTRA
Admission $1.00 • • • Informal

234-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

CELESTIAL GARDENS
Various Chinese Foods
Shumai & Won Ton
92-A Elizabeth St., Toronto
Welcome Japanese Canadians
Hours 12 noon to 4 a.m.
Reservations: EM. 4-9035

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
131A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. 8-2475
(ORDERS TO TAKE OUT)

City-Wide Delivery — Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue
Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI
WA. 1-0389

Personal Notes

MARRIAGES

MATSUBAYASHI-HASHIMOTO

SLOCAN CITY, B.C. — The marriage of Miss Toki Hashimoto, daughter of Mr. Juntaro Hashimoto and the late Mrs. Hashimoto, to Satoru Matsubayashi, son of Mr. and Mrs. Heijiro Matsubayashi, took place on May 9 at Slocan Presbyterian Church, Rev. McKellar officiating.

Reception followed at the Women's Institute Hall. The newlyweds will make their home in Toronto.

* * *

HOITA-MORI

TORONTO. — The marriage of Nancy Kazuko, daughter of Mr. and Mrs. Sueji Mori, to Gordon Toshiaki, son of Mrs. Hoita and the late Mr. Robert Hoita, took place on May 8 at Queen Street United Church. Rev. K. Shimizu officiated.

The bride was attended by her aunt, Mrs. Finks Kobayakawa, as matron of honour, and by Miss Helen Joudrey as bridesmaid. Groomsman was Sam Kuwahara, and ushers were Tom Hoita and Ron Mori.

After the reception at Hoe Sai Gay, the bride and groom left on a honeymoon trip to New York.

ENGAGEMENTS

VANCOUVER. — The engagement of Miss Chiyoko Kondo, second daughter of Mr. and Mrs. Yojiro Kondo of Vancouver, to Shigeru Tanaka, eldest son of Mr. and Mrs. Shirosuke Tanaka of Westbank, B.C., was announced on May 10 at the former's home.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Toichiro Asaoka and Mr. and Mrs. Shigeto Okada.

• *Fate makes our relatives, choice makes our friends.*

Club Bal de Mai to Fete First Anniversary; Feature Discussion with Writer Monica Sone

MONTREAL. — A first anniversary social has been scheduled by the Montreal Bal de Mai Club for Saturday, May 29, from 8 p.m. at the Japanese Canadian Community Centre.

Included on the program will be a round-table discussion with Nisei writer Miss Monica Sone (Nisei Daughter) as chief speaker and J. Tanaka as chairman. Among the other participants will be Miss Eiko Henmi and Jesse Nishihata representing Niseidom and Mrs. Kiyoko Tanaka representing motherhood.

Dancing will follow. Everyone is cordially invited to attend.

Rec Socratic Wind-Up Dance and Banquet

TORONTO. — Club members and others are reminded of the Rec Socratic Wind-Up Banquet and Dance taking place this Sunday, May 23, from 5:30 p.m. at Benny's Steak House, 925 Eglinton Ave. W.

Arrangements for attendance may be made by contacting one of the following: Steve Nakai (GE. 9362), Scotty Takeuchi (WA. 3-0394), or Mickey Nakashima (LO. 5594).

El Choclo's Spring Fiesta This Friday

TORONTO. — All local residents are reminded of Club El Choclo's "Spring Fiesta" being held this Friday, May 21, at the Polish Alliance Hall. The evening's program will consist of a variety of fun and prizes, with gifts being presented to the first 50 ladies at the door.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. Tahei Tatebe and family wish to announce the change of their address to 6676 Chabot St., Montreal 35, P.Q., phone number DO. 5920.

Mon. Homemakers Slate May Dance This Friday

MONTREAL. — The annual May Dance sponsored by the Montreal Homemakers' Club will take place this Friday, May 21, from 9 to 1 a.m. at the Victoria Hall Green Room.

Under M.C. Dr. "Swat" Watanabe, prizes galore will be given to the attending public, and refreshments, both home-made and bottled, will be served.

CLASSIFIED

HELP WANTED

PHOTOGRAPHIC store and darkroom help required, preferably young male. Phone LA. 6378 (Toronto).

BOY or girl wanted for weeding and hoeing strawberry farm on Saturdays. Apply M. Yamamoto, Oakville, Ont., phone Victor 5-2991 (reverse charges).

MALE truck driver for dry-cleaning plant. Phone RI. 2424. 360 Jones St., Toronto.

EXPERIENCED presser for dry-cleaning store. Steady job and good wages. Phone LO. 6141 (Toronto).

FEMALE HELP WANTED

GIRL for dry-cleaners, steady job. Phone LO. 6141. (Toronto).

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE girl, English speaking, for light general housework, no cooking or laundry, live-in, private room. Phone OR. 5074 (Toronto).

$100. Capable person for general housework in good home, cooking not necessary, private room, liberal time off. References. Phone HU. 9-6472 (Toronto).

FOR RENT

TWO rooms, partly furnished, kitchen with sink. Young couple preferred. Phone HA. 7985 (Toronto).

TWO unfurnished rooms, kitchen with sink. Phone WA. 1-6389 (Toronto).

BASEMENT apartment with sink, cor. Sherbourne and Dundas Sts., Toronto. Phone EM. 3-8468.

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
Notary Public
3 Adelaide St. E., Toronto
Afternoons and Evenings
Ph: EM. 6-0959 Res: LY. 3427
West End Office
2336A Bloor St. W., Toronto
Phone LY. 9250 mornings

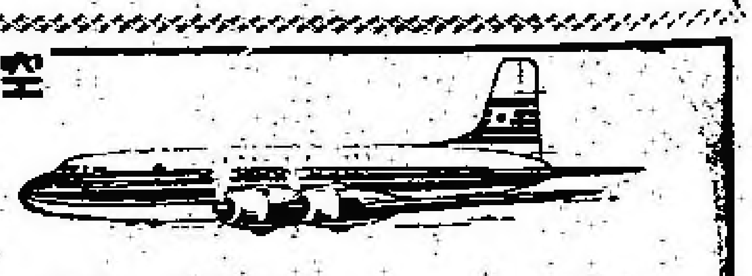
CANADA-JAPAN TRADING CO. LTD.
IMPORTERS & EXPORTERS
MANUFACTURERS' REPRESENTATIVES
GENERAL AGENTS & BROKERS
Head Office
4869 Westmore St., Montreal
Cable Address "CAJATRADE"

HOUSES WANTED
We can sell your house at top market price. We have hundreds of clients on our waiting list for all types of homes in all areas.
— FOR FREE APPRAISAL —
Phone KEN HORI
Bernardi-Mathews Real Estate
Off. OL. 7971 TORONTO, ONT. Res. GL. 8911

HAMILTON J.C.C.A.
announces
7TH ANNUAL ONTARIO J.C.C.A.
BANQUET & DANCE
At Roberts' Restaurant
747 KING ST. E., HAMILTON
Saturday, May 22nd, 7:30 p.m.
(Dancing from 9 p.m.)
BANQUET & DANCE $3.00 DANCE $1.00
For Reservations, phone
Mits Nakashiba (JA. 7-2523) or Dick Kanno (JA. 2-8...)

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverages for your automobile insurance

YELLOWSTONE PARK
Travelers: Whenever you go West—for business or pleasure—consult with Northern Pacific Railway, Room C-29, Union Station, Toronto—or phone Empire 4-2028.
Did you know you can include the wonders of Yellowstone on your trip: Grand Canyon. Old Faithful! Amazing geysers and beautiful inspiring scenery. Enjoy Yellowstone on the way.
Room C-29, Union Station, Toronto
NORTHERN PACIFIC RAILWAY
NORTHERN PACIFIC TRAINS CONNECT WITH N.Y.K. SHIPS IN SEATTLE

日本航空

日本への旅行は
祖国の香り豊な日航機で
$ 488 (ツーリスト)
桑港—ホノルル—東京
Fly the Pacific Via JAL
DC—6B "Pacific Courier"
San Francisco—Honolulu—Tokyo
Only $488 Tourist)
Common fare from Vancouver to Tokyo via San Francisco by Connecting airline
JAPAN AIR LINES